

PREVENIR. INFORMAR. PROTEGER. ELIMINAR.



METRO WATER SERVICES PROGRAMA PIPE
1450 Lebanon Pike, Bldg. A
Nashville, TN 37210

Sr/Sra Dueño de casa
XXXXXXX
Nashville, TN

Noviembre 14, 2024

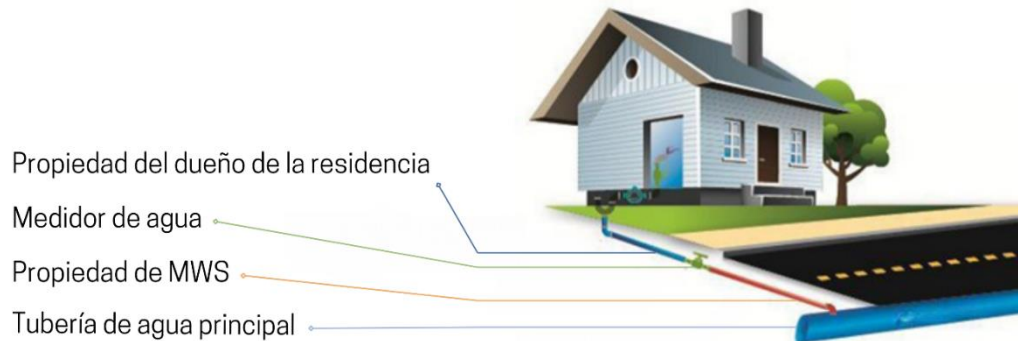
ASUNTO: servicio de agua en <dirección del local>

Aviso de potencial riesgo de exposición al plomo

Metro Water Services está obligado a notificar a los clientes, a los consumidores que no pagan y a cualquier propietario externo de una residencia (por ejemplo, el arrendador) cuando se identifica una línea de servicio que puede causar una exposición elevada al plomo. El inventario de líneas de servicio de Metro Waters Services indicó que se ha identificado que esta propiedad tiene una línea de servicio de agua potable hecha de:

- Plomo
- Metal galvanizado que puede haber estado aguas abajo de materiales que contienen plomo
- Material desconocido

Una línea de servicio de agua es una tubería que conecta su hogar con la red pública de agua. Metro Water Services es propietario de la línea de servicio desde la tubería principal de agua hasta el medidor. El dueño de la propiedad es responsable de la línea de servicio desde el medidor hasta la residencia o edificio.



Visite el sitio de inventario de la línea de servicio de MWS en <https://www.nashville.gov/departments/water/water-quality/lead/inform> para obtener más información sobre el plomo y un mapa interactivo de los resultados del inventario de la línea de servicio (el enlace directo al mapa interactivo es <https://experience.arcgis.com/experience/d391788f09a44f9ba8f53f444596a5b4>)

Si su ubicación ha sido identificada como "material desconocido", visite bit.ly/MWSPiPE y participe en una encuesta de 10 minutos sobre la línea de servicio (<https://arcg.is/1a0SCr>) o contáctenos al 615-862-4923 para saber cómo verificar los materiales de la línea de servicio.



Escanee este código QR para acceder directamente a la encuesta de 10 minutos sobre la línea de servicio.

Metro Water Services reemplaza nuestra porción de líneas de servicio de plomo cuando se encuentran durante actividades de construcción o reparación. Si planea reemplazar su parte de la línea de servicio, contáctenos al (615) 862-4923 antes del reemplazo para que podamos coordinar nuestros esfuerzos.

Metro Water Services ha estado monitoreando periódicamente el agua potable en el sistema de distribución para detectar plomo durante muchos años. El percentil 90 de nuestro último análisis realizado en 2022 fue de 1 parte por mil millones (ppb). Esto equivale aproximadamente a 1 segundo de tiempo en 32 años. Es importante señalar que el nivel de acción de la EPA para el plomo se redujo recientemente de 15 a 10 ppb. Este nuevo límite de acción entrará en vigor 60 días después de la publicación de la Ley en el Registro Federal.

En respuesta al fortalecimiento de las normas sobre plomo y cobre, Metro Water Services desarrolló el Programa P.I.P.E.

- Prevenir - Evitamos que los metales se filtren al agua equilibrando adecuadamente la química del agua.
- Informar - Informamos a nuestra comunidad a través de nuestro sitio web y nuestro inventario de líneas de servicio.
- Proteger - Protegemos la salud con un amplio muestreo en la comunidad y en las escuelas y guarderías.
- Eliminar - Eliminaremos el riesgo descartando las líneas de servicio de plomo.

La información sobre este programa está disponible en bit.ly/MWSPiPE y en nuestro Informe anual de confianza al consumidor. La información del inventario de línea de servicio más reciente está disponible en este sitio web o se puede ver en persona con cita previa en nuestra oficina ubicada en 1450 Lebanon Pike-Bldg. A, Nashville, TN 37210. Envíe un correo electrónico a mwspipeinformation@nashville.gov o llame al (615) 862-4923 para programar una cita.

Fuentes de exposición al plomo

El plomo es un metal común que se encuentra en el medio ambiente. Aunque la mayor parte de la exposición al plomo ocurre cuando las personas comen pedacitos de pintura e inhalan polvo, o del suelo contaminado, la EPA estima que entre el 10 y el 20 por ciento de la exposición humana al plomo puede provenir del plomo en el agua potable. El plomo rara vez se encuentra en las fuentes de agua, pero ingresa al agua del grifo a través de la corrosión de los materiales de plomería. Las casas construidas antes de 1988 tienen más probabilidades de tener tuberías, accesorios y soldaduras de plomo. Sin embargo, las casas nuevas también corren riesgo: incluso las tuberías legalmente designadas como "libres de plomo" pueden contener hasta un 8 por ciento de plomo. La fuente más común son los grifos

y accesorios de latón y latón cromado, que pueden filtrar una cantidad significativa de plomo al agua, especialmente al agua caliente.

Efectos de la exposición al plomo en la salud

La exposición al plomo puede causar efectos graves para la salud en todos los grupos de edad. Los bebés y niños que beben agua que contiene plomo podrían tener disminuciones en el coeficiente intelectual, la capacidad de atención, aumentos en los problemas de aprendizaje y conducta. La exposición al plomo entre las mujeres embarazadas aumenta los riesgos prenatales. La exposición al plomo entre las mujeres que luego quedan embarazadas tiene riesgos similares si el plomo almacenado en los huesos de la madre se libera durante el embarazo. La ciencia reciente sugiere que los adultos que beben agua que contiene plomo tienen mayores riesgos de sufrir enfermedades cardíacas, presión arterial alta y problemas renales o del sistema nervioso.

Formas de reducir la exposición al plomo en el agua potable:

1) Deje correr el agua para eliminar el plomo. Deje correr el agua abriendo el grifo de agua fría. Por lo general, esto usualmente gasta menos de un galón de agua. Si el agua no se ha usado durante varias horas, déjela correr durante 15 a 30 segundos, hasta que se enfríe, o hasta que alcance una temperatura constante antes de usarla para beber o cocinar. Esto elimina el agua que puede contener plomo de las tuberías.

2) Use agua fría para cocinar y preparar fórmula para bebés. Debido a que el plomo de los materiales y tuberías que contienen plomo se puede disolver en agua caliente más fácilmente que en agua fría, nunca beba, cocine ni prepare bebidas, incluida la fórmula para bebés, con agua caliente del grifo. Si no le han analizado el agua o si sabe que existen materiales y tuberías que contienen plomo en su casa, se recomienda utilizar agua embotellada o filtrada para beber y preparar la fórmula para bebés. Si necesita agua caliente, saque agua fría del grifo y luego caliéntela.

3) No hierva agua para eliminar el plomo. El agua hirviendo no reducirá el plomo; sin embargo, aún es segura para lavarse las manos, los platos, ducharse, regar las plantas, lavar la ropa, etc.

4) Busque fuentes alternativas o tratamiento de agua si le preocupan los contaminantes. Quizás quisiera considerar comprar un filtro de agua o agua embotellada. Lea el embalaje para asegurarse de que el filtro esté aprobado para reducir el plomo o comuníquese con NSF International al 800-NSF-2010 o www.nsf.org para obtener más información sobre los estándares de rendimiento de los filtros de agua.

5) Haz pruebas a tus hijos. Visite el Departamento de Salud de Tennessee para obtener más información sobre pruebas de salud a niños y comuníquese con su proveedor de **atención médica para averiguar cómo podría ayudar a sus hijos**. Haga una prueba de plomo si le preocupa la exposición al plomo. <https://www.tn.gov/health/health-program-areas/fhw/tn-clpp.html>

6) Analice su agua. La siguiente es una lista de algunos laboratorios aprobados por el Departamento a los que puede llamar para que analicen su agua en busca de plomo.

Metro Water Services	Nashville.gov\water	615-862-4923
Waypoint Analytical	Waypointanalytical.com	901-213-2400
Environmental Testing	Eurofins.com	865-292-3000

7) Identifique los accesorios de plomería que contienen plomo. Aunque la ley de Tennessee actualmente restringe la venta de accesorios de plomería que no se consideran “libres de plomo”, los nuevos grifos, accesorios y válvulas de latón, incluso aquellos anunciados como “libres de plomo”, aún pueden contribuir con plomo en al agua potable.

8) Reemplace las tuberías o accesorios que contengan plomo. Las modificaciones o alteraciones pueden provocar la liberación de plomo. Si planea reemplazar su línea de servicio de plomo, contáctenos al (615) 862-4923.

9) Retire y limpie los aireadores/rejillas de los accesorios de plomería. Con el tiempo, se pueden acumular partículas y sedimentos en la rejilla del aireador. Retire y limpie periódicamente las rejillas de los aireadores ubicadas en la punta de los grifos y elimine cualquier partícula.

10) Examine su agua para detectar plomo. Las pruebas son esenciales porque no se puede ver, saborear ni oler el plomo en el agua potable. Metro Water Services prueba periódicamente una parte de las residencias para detectar niveles de plomo, cobre y otros parámetros de calidad del agua en todo el sistema de distribución. La participación en el muestreo es voluntario y gratuito. Si está interesado en participar en este programa, llámenos al (615) 862-4923.

11) Los ablandadores de agua y las unidades de ósmosis inversa eliminarán el plomo del agua, pero también pueden hacer que el agua sea más corrosiva para las soldaduras de plomo y las tuberías al eliminar ciertos minerales; por lo tanto, la instalación de estas unidades de tratamiento en el punto de entrada a viviendas con tuberías de plomo sólo debe realizarse bajo la supervisión de un profesional calificado en tratamiento de agua.

Para obtener más información sobre cómo reducir la exposición al plomo en su hogar/edificio y los efectos del plomo en la salud, visite el sitio web de la EPA en www.epa.gov/lead, llame a la línea directa de agua potable segura de la EPA al 800-426-4791, comuníquese con su proveedor de atención médica, o comuníquese con el Departamento de Medio Ambiente y Conservación del Estado de Tennessee enviando un correo a:

Lead and Copper in Drinking Water
Davy Crockett Tower, 9th Floor
500 James Robertson Parkway
Nashville, TN 37243-1204

Este aviso es enviado a usted por Metro Water Services
Número de identificación del sistema de agua estatal: TN0000494

Teléfono: 615.862.4923 (Información sobre plomo) o 615.862.4600 (Atención general al cliente)
Correo electrónico: MWSPiPEInformation@nashville.gov
Sitio web: Nashville.gov\water